



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

When replying please quote:

Ref.: NT-NE24-10 — **E.OSG - NACC66630**

31 May 2017



To: States, Territories and International Organizations

Subject: Invitation — 15th ICAO/ASPA Regional Seminar on “Fifteen Years Uniting Aviation”
Mexico City, Mexico, 12 to 13 July 2017

Action

Required: Register participation by 1 July 2017

Sir/Madam,

ICAO, in coordination with the “*Asociación Sindical de Pilotos Aviadores de México*” (ASPA), invites you to the 15th ICAO/ASPA Regional Seminar “Fifteen Years Uniting Aviation”, and will be held at the ASPA auditorium in Mexico City, Mexico, from 12 to 13 July 2017.

The purpose of this seminar is to gather experts from different organizations to cover topics related with capacity building in the region in order to improve aviation safety.

The working languages of the seminar will be Spanish and English with simultaneous interpretation provided. Participation is free of charge. The audience will include representatives from civil aviation authorities, air and naval force, airlines, service providers and international speakers. The event Syllabus is at **Attachment A**, the event programme and the general information will be sent as soon as it becomes available.

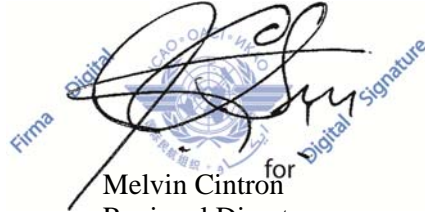
You are kindly requested to complete and return the registration form at **Attachment B** by e-mail for each participant directly to ASPA, as indicated on the form by **1 July 2017**. The Seminar General Information is provided at **Attachment C**, along with the hotel reservation Form, to be sent for each interested participant by **1 July 2017**. For additional information visit: <https://www.aspa.org.mx/>

I would like to emphasize that ASPA auditorium has a maximum capacity for 200 participants. Since registration for the seminar will be on a “first-come, first served” basis, I invite you to register at your earliest convenience.

... / 2

Should you require further information regarding the event, please contact Mr. Eduardo Chacin, Regional Officer, Flight Safety (echacin@icao.int) or Mrs. Lizette Morales, Assistant, (lmorales@icao.int).

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Melvin Cintron
Regional Director
North American, Central American and
Caribbean (NACC) Regional Office

Enclosure:

As indicated

N:\NE - External Relations\NE 24-10 - Relations with Pilots Associations\SeminarOACIASPA2017\Correspondence\NACC66630FS-States-XVICAO-ASPASeminar.docx / LAG

**ATTACHMENT A
SYLLABUS**

Objectives:

1. Day 1:
Sharing success stories and challenges out of the fifteen editions of the ICAO/ASPA Seminars.
2. Day 2:
Presenting the status of implementation of the various Safety Initiatives for CAR Region by the different stakeholders and the strategies to further enhance safety in the Region.

Speakers:

1. Civil Aviation Authorities representatives.
2. Aviation safety representatives of NAM/CAR Regions Member States.
3. Representatives from international organizations, and industry.

Participants: Representatives from Member States, international, regional and national organizations, and industry.

ATTACHMENT/ADJUNTO B



North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

XV ICAO/ASPA Regional Seminar on "Fifteen Years Uniting Aviation"
XV Seminario Regional OACI/ASPA sobre "Quince Años Uniendo a la Aviación"
Mexico City, Mexico, 12 to 13 July 2017 / Ciudad de México, México, 12 al 13 de julio de 2017

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	Position in your Delegation: <i>(Please select one option)</i>	Chief Delegate / Jefe de la Delegación		Delegate / Delegado		
	Posición dentro de su Delegación: <i>(Por favor seleccione una opción)</i>	Adviser / Asesor		Observer / Observador		
		Speaker / Ponente				
2.	Country / Organization País / Organización					
3.	Salutation / Encabezamiento	Mr. / Sr.		Mrs. / Sra.		Miss / Srta.
4.	Name / Nombre					
5.	Official Position or Title / Cargo o Título Oficial					
6.	Official Telephone / Teléfono oficial					
7.	Mobile (to contact you in case of an emergency) Celular (para contactarle en caso de emergencia)					
8.	Official E-mail / Correo-e oficial					
9.	Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento					
10.	Please indicate if accompanied by your family Por favor indique si lo acompaña su familia	Yes / Sí		#		
11.	Dates of total stay in the venue Country Fechas de estancia total en el País del evento					
12.	Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias					
13.	Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen		Name Nombre			
			Relationship Relación			
			Telephone Teléfono			

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:

E-mail: circe.gomez@aspa.org.mx
patricia.quintero@aspa.org.mx

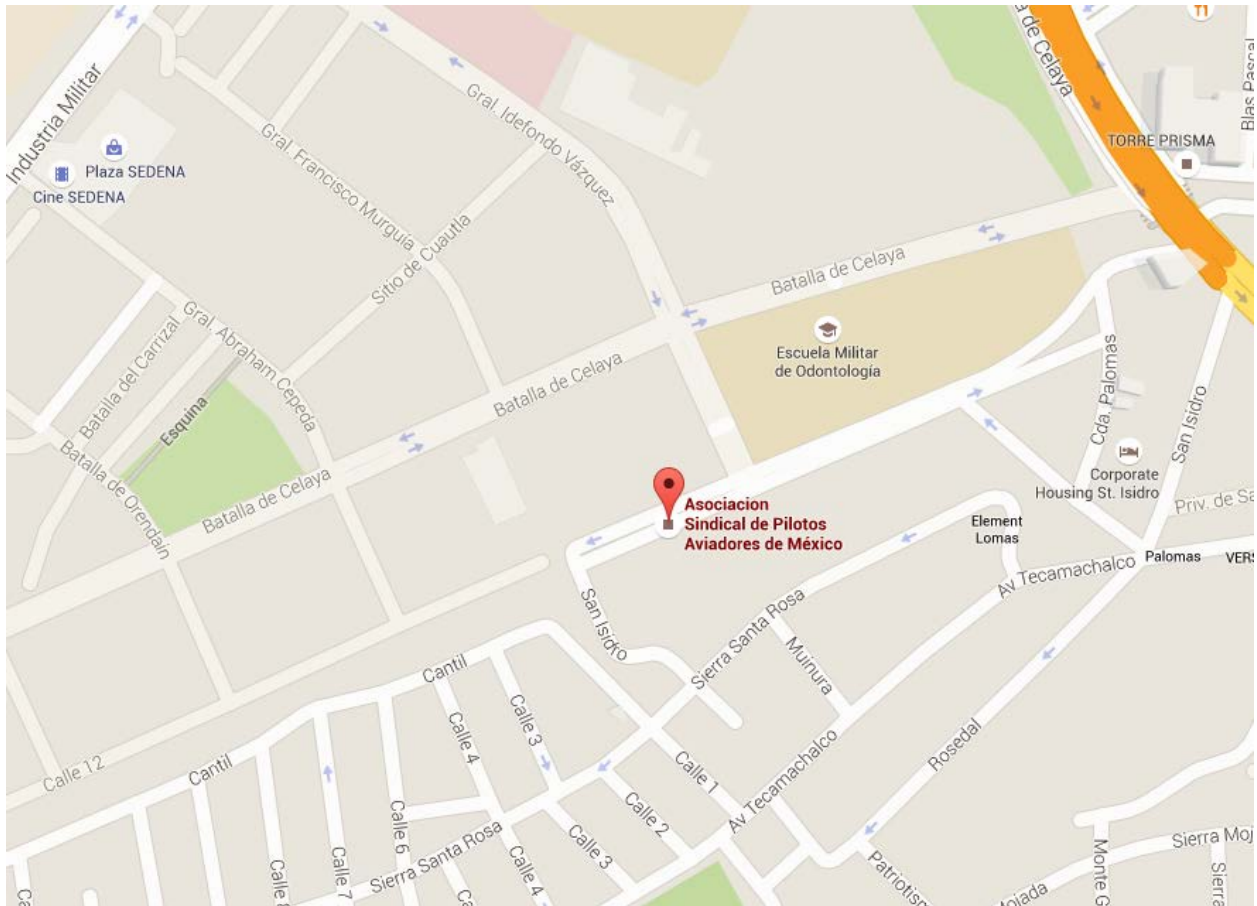
Cc: iconacc@icao.int

ATTACHMENT C

GENERAL INFORMATION

1. Venue, Date and Languages

The 15th ICAO/ASPA Regional Seminar on “Fifteen Years Uniting Aviation” will be held at the ASPA Headquarters Auditorium in Mexico City located at *Calle Palomas 110, Col. Reforma Social, 11650, Mexico City, Mexico*, from 12 to 13 July 2017. There is no registration fee to participate in the Seminar. The working languages will be Spanish and English and simultaneous interpretation will be provided.



2. Registration

Participant registration will take place on 12 July 2017, from 08:00 to 09:00.

3. Opening Session

The opening session will be held on 12 July 2017 at 09:00, with opening remarks from representatives of ICAO, the Government of Mexico, ASPA, IFALPA and CPAM.

4. Accommodation and Transportation

The Galeria Plaza/Brisas Hotel & Resort has been selected as the main hotel for the seminar. The hotel is located in Mexico City (Pink Zone). The address is:

Hamburgo No. 195, Col. Juárez
Mexico City, Mexico, 06600
Teléfono: + 52 55 5230-1717
Fax: +52 55 5208-0334
Website: www.brisas.com.mx
Contacto en el hotel: yannette.ruiz@brisas.com.mx

ASPA has arranged the following special rates with the hotel:

Room Type (with buffet breakfast)	Rate Single room	Rate Double room
Standard Room – Queen size	\$110.00 USD	\$121.00 USD
Deluxe Room	\$121.00 USD	\$132.00 USD
Business Club “Brisas” Room	\$142.00 USD	\$153.00 USD
Additional guest	\$38.08 USD	

* Rates do not include taxes

To obtain these rates you may book the hotel through ASPA by sending the enclosed Reservation Form included as the **Appendix** to this General Information or if booking directly with the hotel you must mention the **ICAO/ASPA Regional Seminar**. Daily transportation will be provided between the Hotel Galeria Plaza and ASPA Headquarters. Transportation will depart from the hotel on 12 and 13 July 2017 at 07:15 hrs. An ASPA representative will be in the lobby of the hotel to provide assistance.

Alternate Hotels

Hotel Bristol

Plaza Necaxa 17, Col. Cuauhtémoc
Teléfono +52 (55) 5533-6060
reservaciones@hotelbristol.com.mx

Hotel María Cristina

Río Lerma 31, Col. Cuauhtémoc
Teléfono: +52 (55) 5566-9688
reservaciones@hotelmariacristina.com.mx

5. Additional Information

For additional information visit:

<http://www.aspa.org.mx/index.jsp>

APPENDIX/APÉNDICE

XIII ICAO/ASPA Regional Seminar on the “New Human Factor Trends” /
XIII Seminario Regional OACI/ASPA sobre las “Nuevas Tendencias del Factor Humano”
Mexico City, Mexico, 30 June to 1 July 2015 / Ciudad de México, México, 30 de junio al 1 de julio de 2015

HOTEL GALERÍA PLAZA/BRISAS
HAMBURGO 195, COL. JUÁREZ (ZONA ROSA) MÉXICO, D.F. 06600
Hotel Reservation Form / Formulario de Reservación de Hotel

Name/Nombre:		
Company or Association/ Compañía o Asociación:		
Country/País:		
Telephone/Teléfono:		
Fax:		
E-Mail:		
TYPE OF ROOM/TIPO DE HABITACION	<u>SINGLE/SENCILLA</u> Smoking/Fumar Non Smoking/No Fumar	<u>DOUBLE/DOBLE</u> Smoking/Fumar Non Smoking/No Fumar
Arrival Date/Fecha de Llegada:		
Departure Date/Fecha de Salida:		
Credit Card/Tarjeta de Crédito:		
Credit Card number/Número de Tarjeta de Crédito:		
Holder's Credit/Titular de la Tarjeta :		
Expire Date/Fecha de Vencimiento:		

Please send this registration form to/Por favor envíe esta forma de registro a:

E mail: circe.gomez@aspa.org.mx

You may also make reservations directly to the hotel / También puede hacer su reservación directamente al hotel.

Confirmation number/No. de Confirmación:	
---	--

I guarantee this room reservation with my credit card. I agree that in the case of non-arrival, one night's room rate + 17% tax will be charged against my credit card as No-show, unless the reservation has been cancelled and the cancellation confirmed by fax two days before the arrival date.

Garantizo esta reservación de habitación con mi tarjeta de crédito. Estoy de acuerdo en que, en caso de que no me presente, se cargue a mi tarjeta el equivalente a la tarifa de una noche de estancia + 17% de impuesto por concepto de No-show, a menos que la reservación haya sido cancelada y la cancelación confirmada por fax dos días antes de la fecha de llegada.